

THÔNG TƯ

Hướng dẫn thu khoản điều tiết thu nhập bổ sung của cán bộ công nhân viên Việt Nam làm việc tại liên doanh dầu khí Việt Xô

Căn cứ vào Điều 4 Nghị định số 119/HĐBT ngày 17-4-1991 "Nghị định của Hội đồng Bộ trưởng quy định chi tiết thi hành Pháp lệnh thuế thu nhập";

Căn cứ vào Quyết định của Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng tại Thông báo số 3040/PPLT ngày 16-9-1991 "Về việc điều tiết bổ sung thu nhập", Bộ Tài chính hướng dẫn cụ thể việc thực hiện thu khoản điều tiết thu nhập bổ sung của cán bộ công nhân viên Việt Nam làm việc tại liên doanh dầu khí Việt Xô như sau:

I- ĐỐI TƯỢNG VÀ THU NHẬP CHỊU ĐIỀU TIẾT BỔ SUNG

1. Đối tượng nộp điều tiết thu nhập bổ sung.

Mọi cán bộ công nhân viên Việt Nam, làm việc tại Liên doanh dầu khí Việt Xô: bao gồm CBCNV thuộc biên chế chính thức, hợp đồng dài, ngắn hạn, tạm tuyển... có thu nhập chịu điều tiết bổ sung đều phải nộp khoản điều tiết bổ sung vào ngân sách Nhà nước.

2. Thu nhập chịu điều tiết bổ sung.

Thu nhập để tính điều tiết bổ sung là số thu nhập thực tế chịu thuế thu nhập sau khi đã trừ đi tiền thuế thu nhập và tiền nhà, điện, nước.

Thuế thu nhập được tính theo Pháp lệnh thuế thu nhập và các văn bản pháp quy hướng dẫn thực hiện; tiền nhà, tiền điện, nước, được tính trừ bình quân 35 USD người/tháng.

Khoản điều tiết thu nhập bổ sung được tính bằng đồng Việt Nam và được quy đổi từ ngoại tệ ra đồng Việt Nam theo tỉ giá mua do Ngân hàng Nhà nước công bố tại thời điểm chi trả thu nhập.

Khi Nhà nước điều chỉnh các mức bằng tiền trong biểu thuế thu nhập do giá cả thị trường biến động thì khoản thu nhập điều tiết bổ sung cũng được điều chỉnh tương ứng.

II- MỨC ĐIỀU TIẾT THU NHẬP BỔ SUNG

Khoản điều tiết thu nhập bổ sung được quy định theo biểu điều tiết lũy tiến từng phần như sau:

--	--